

PL

PREZETACJA UMÓWNE PRZEZ KAZDYM UZYCIEM PRODUKTU
Środki ostrożności / Instruccje użycia.
 Niniejsza dokumentacja przedstawia porady dotyczące prawidłowego i bezpiecznego użycia TherapyBall i TwinRoll, ponieważ zawiera informacje niezbędne do należytego użycia produktu oraz zagwarantowania najlepszego bezpieczeństwa osobom podczas całego okresu użytkowania produktu (tj. jego życia).
UZYCIE PRZEZWIĘZANE - LIMITY I OGRANICZENIA.
 1. Pasa ciążowe nieprzeznaczone do użycia w celu wywołania w ciąży lub skrócenia jej, fitness, gimnastyka oraz sektor medyczny i edukacyjny. Nie powinna być używana do celów innych, niż te opisane przez Ledragomma.
 2. Nie jest to zabawka.
 3. Nie wykonuj żadnych ćwiczeń przy użyciu sprzętu, ciężarków lub innych rodzajów obciążenia na plecach.
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
 4. Opakowanie zawiera jedną sztukę.
KORPORACYJNE PRZEZNACZENIE POWIERTWA
 5. W celu nadporównania wykształcenia powiertywa z piłki należy użyć zakreślonych końcówek będących na wyposażeniu wielu punktów sprzedaży toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC do 30 cm - 300 CC). Nie nadaje się do użytku przy celach innych niż te opisane powyżej.
PROCEDURY DLA ZASTOSOWANIA PODCZAS PIĘWISZEGO UŻYCIA
 6. Podczas pierwszego użycia należy zadbać o następujące wskazówki:
 6.1) Produkt używany jest w warunkach czystości do pompoanowania i ekspansji powietrza.
 6.2) Zależy końcówkę naciskać powoli przed włożeniem jej do zaworu i następnie powoli pompować piłkę, słysząc szmer.
 6.3) Nie przekraczaj nigdy maksymalnej średnicy wskazanej na piłce (tj. na opakowaniu).
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PT

LER COM ATENÇÃO ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO
Precações e Instruções para o uso.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

RO

ČITTI FOARTE ATENȚI ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE A INSTRUMENTULUI
Precauții și Instrucțiuni de folosire.
 Această documentație prezintă informații necesare pentru folosirea corectă și sigură a instrumentului TherapyBall și TwinRoll, deoarece conține informații necesare pentru ca produsul să fie utilizat în siguranță și respectând normele de securitate și regulile de siguranță pentru toate perioadele de utilizare a produsului (adică, în timpul întregii sale durate de viață).
POZOLNI PŘEVÁZITÉ - LIMITE E EXKLUZÍNY
 1. Acest produs a fost proiectat pentru a fi folosit în diferite activități, precum sport, fitness, gimnastică, precum și în sectorul medical și educațional. Nu trebuie să fie folosit în scopuri diferite de cele prezentate în acest document.
 2. Nu este un jucărie.
 3. Nu efectuați niciun fel de exerciții fizice cu produsul.
CONTINUTUL CONECTIEI
 4. Conținutul conține un instrument.
UMPLINUTIE/DEZUMPLINIRE
 5. Pentru umplerea/deumplirea produsului trebuie să utilizați una din vârfurile care sunt furnizate cu care sunt dotate pompile de umplere manuală toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC la 30 cm - 300 CC). Nu este recomandată pompa manuală.
MODALITĂȚI ȘI PROCEDURI DE URMAȘI PENTRU PRIMA FOLOSIRE
 6. Pentru prima folosire, trebuie să urmați următoarele instrucțiuni:
 6.1) Produsul este dotat cu valvă internă adaptată umpluturii/deumplirii.
 6.2) Înainte de a apăsa butonul pompei de umplere manuală, trebuie să vă asigurați că apă nu intră în produs.
 6.3) Nu depășiți niciodată diametrul maxim permis evidențiat pe produsul înșiși (glăsură pe conținutul).
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

SK

PRED KÁŽDYM POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE Tieto POKYNY
Operácie a pokyny a pozornosť.
 Táto dokumentácia predstavuje potrebné informácie pre správne a bezpečné použitie výrobkov TherapyBall a TwinRoll, pretože obsahuje informácie potrebné na to, aby bol výrobok používaný v plnej spojitosti užívatelia a súladne s pravidlami bezpečnosti počas celého životného cyklu výrobku (tj. jeho životnosti).
STANOVENÉ POUŽITIE - OBLASTI A VÝNIMKY
 1. Tento výrobok bol navrhnutý a vytvorený pre použitie v rôznych oblastiach, a to v športe, fitness, gymnastike a tiež v školskom sektore a sektore vzdelávania. Nemá sa používať k iným účelom než tým, ktoré sú uvedené v tomto dokumente.
 2. Nie je to hračka.
 3. Na jeho používaní sa nemajú vykonávať cvičenia s použitím päť a protizávaží, činkiek alebo akýchkoľvek druhov závaží.
NAKUPOVANIE VYKUPOVANIE
 4. Balenie obsahuje jednu jednotku.
 5. Na nafukovanie/vykufavanie výrobku je potrebné použiť špičky v tvare koncov, ktoré sú vo výbave mnohých druhov nafukovačiek (napr. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Nerekomendujeme manuálnu pumpičku.
PODROBNÝ A POSTUP, KTORÉ JE POTREBNÉ DOODRŽAŤ PRI PRVOM POUŽITÍ
 6. Pri prvom použití používajte podľa nasledujúcich pokynov:
 6.1) Výrobok je vybavený vnútorným ventílom na nafukovanie/vykufavanie.
 6.2) Pred tým, ako začnete pumpičku, musíte byť istí, že do výrobku nebudú vstupovať kvapky vody.
 6.3) Nikdy neprekračujte maximálny predpísaný priemer, ktorý je vyznačený na samotnom výrobku a/alebo na obale.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

SL

NATAČENO PREBRISITE PRED VSAKO UPORABO
Opozorila in navodila za uporabo.
 Ta dokumentacija predstavlja potrebne informacije za pravilno uporabo TherapyBall in TwinRoll, ker vsebuje vse potrebne informacije za pravilno uporabo, ki bi uporabniku z zavedenjem in zaupanjem predlozila varnost tudi skozi celotno življenje proizvoda.
PREDVARNI NAČIN UPORABE - OMEJITVE IN IZJEMKI
 1. Proizvod je namenjen uporabi v več panogah, kot so šport, fitness, telovadba, medicina in vzgoja. Ne smejo ga uporabiti v namenu, ki ni vključen v tovrstni seznam.
 2. Proizvod ni igračka.
 3. Ne smemo ga uporabiti za predvzpostavljeno prisotnost ravnateljev, odraščajev in katerih koli uteži na balonu.
VSEBINA EMBALAZE
 4. Embalaza vsebuje eno pripomoček.
POLNJENJE/PRAZNJENJE
 5. Za polnjenje/praznjenje proizvoda uporabite špičke z zaobljenimi konci, ki so priloženi merilniku ročnih črpalk (napr. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Proizvoda ne pompujte z roko.
NAČIN UPORABE IN POSTOPEK, KI MU GRE SLEDITI OB PRVU UPORABI
 6. Pri prvem uporabi sledite naslednjim navodilom:
 6.1) Proizvod je opremljen z notranjim ventilom. Proizvoda nimate uporabljati za razpolno telesa, do ne čim splošno uporabo. Prejete, kjer je vključen klistir, izdelki.
 6.2) Pred uporabo izdelka preverite, ali ni v njem voda.
 6.3) Nikoli ne prekršite maksimalnega predpisanega premera, označenega na samem proizvodu in/ali na embalaži.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

ISTRUCCIONI D'ISTRUZIONE PERCASA COLLEGGIO POWIERTWA
Precações e Instruções para as operações.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

ISTRUCCIONI D'ISTRUZIONE PERCASA COLLEGGIO POWIERTWA
Precações e Instruções para as operações.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

ISTRUCCIONI D'ISTRUZIONE PERCASA COLLEGGIO POWIERTWA
Precações e Instruções para as operações.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

ISTRUCCIONI D'ISTRUZIONE PERCASA COLLEGGIO POWIERTWA
Precações e Instruções para as operações.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

ISTRUCCIONI D'ISTRUZIONE PERCASA COLLEGGIO POWIERTWA
Precações e Instruções para as operações.
 Esta documentação apresenta orientações necessárias para que o produto possa ser utilizado com a plena satisfação do utilizador e respeitando as normas de segurança de pessoas durante todo o período de vida útil do produto (isto é, o seu tempo de vida).
USO PROIBIDO - LIMITES E EXCLUSÕES
 1. Este produto foi projetado para ser utilizado em vários setores, como no desporto, no fitness, na ginástica, bem como no sector terapêutico e no sector educativo. Não deve ser utilizado para objetivos diferentes dos aqui especificados.
 2. Não é um brinquedo.
 3. Não efetue nenhum tipo de exercício físico com o produto.
CONTEÚDO DA EMBALAGEM
 4. A embalagem contém um produto.
ENCHIMENTO/DESVAZIOAMENTO
 5. Para encher/evacuar o produto deve-se utilizar alguma das pontas rotundas fornecidas com o produto, em várias bombas manuais toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). Não é recomendada a bomba manual.
MODALIDADES E PROCEDIMENTOS A SEGUIR PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
 6. Para a primeira utilização, deve-se seguir as seguintes instruções:
 6.1) O produto é provido com válvula interna adequada para encher/evacuar.
 6.2) Antes de a água da bomba entrar em contacto com a válvula e encher o produto lentamente, deite a água.
 6.3) Nunca ultrapasse o diâmetro máximo indicado, evidenciado no mesmo produto ou na embalagem.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

SR

PAŽIUVI PRORAIČITE SVAKI PUT PRE NEGO ŠTO POČNETE SA KORISTENJEM SPRAVE
Meni predstavljamo / Istruccioni d'istruzione.
 Ova dokumentacija predstavlja neophodne savete za pravilno i sigurno korišćenje TherapyBall i TwinRoll, jer sadrži sve potrebne informacije da bi se alat pravilno mogao koristiti u skladu sa kompletno zadovoljavajućim i pouzdanim uslovima sigurnosti tokom celog životnog veka proizvoda (ili njegovog trajanja).
PREVARNI UPORABE - OGRANICENJA I ZABRANE
 1. Ova sprava nije igračka i ne treba je koristiti u namenu rekreativne ili sportske aktivnosti, fitness, gimnastike, kao ni u svrhu medicinske ili obrazovne. Ne treba je koristiti u drugim svrhama osim onih koje su navedene u Ledragomma.
 2. Ovo nije balon.
 3. Ne obavljajte vešanje uz pomoć uteza i bilo koje druge vrste teških na spravi.
SADRŽAJ PAKOVANJA
 4. Pakovanje sadrži jednu spravu.
NAKUPOVANJE/VYKUPOVANJE
 5. Za punjenje/evakuaciju proizvoda treba da koristite špičke sa zaobljenim vrhovima koje su opremljene mnogim različitim vrhovima (npr. Hand Pump 19 cm - 140 CC i 30 cm - 300 CC). Ne duvajte uštinu.
MODALITETI I PROCEDURA KOLA TREBA DA SE SLEDI PRILIKOM PRVU UPOTREBU
 6. Kada se radi o prvom upotrebi, pridržavajte se sledećih uputstava:
 6.1) Proizvod je opremljen unutarnjim ventijom koji je predviđen za naduvavanje/evakuaciju.
 6.2) Obavezno ispraznite proizvod pre nego što ga postavite u ventil i počnite raditi sa naduvanim proizvodom, izbegavajući vodu.
 6.3) Nikada nemojte da prekršite maksimalne propisane prečke koji su istaknuti na istom proizvodu ili na pakovanju.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

SV

PAŽIUVI PRORAIČITE SVAKI PUT PRE NEGO ŠTO POČNETE SA KORISTENJEM SPRAVE
Meni predstavljamo / Istruccioni d'istruzione.
 Ova dokumentacija predstavlja neophodne savete za pravilno i sigurno korišćenje TherapyBall i TwinRoll, jer sadrži sve potrebne informacije da bi se alat pravilno mogao koristiti u skladu sa kompletno zadovoljavajućim i pouzdanim uslovima sigurnosti tokom celog životnog veka proizvoda (ili njegovog trajanja).
PREVARNI UPORABE - OGRANICENJA I ZABRANE
 1. Ova sprava nije igračka i ne treba je koristiti u namenu rekreativne ili sportske aktivnosti, fitness, gimnastike, kao ni u svrhu medicinske ili obrazovne. Ne treba je koristiti u drugim svrhama osim onih koje su navedene u Ledragomma.
 2. Ovo nije balon.
 3. Ne obavljajte vešanje uz pomoć uteza i bilo koje druge vrste teških na spravi.
SADRŽAJ PAKOVANJA
 4. Pakovanje sadrži jednu spravu.
NAKUPOVANJE/VYKUPOVANJE
 5. Za punjenje/evakuaciju proizvoda treba da koristite špičke sa zaobljenim vrhovima koje su opremljene mnogim različitim vrhovima (npr. Hand Pump 19 cm - 140 CC i 30 cm - 300 CC). Ne duvajte uštinu.
MODALITETI I PROCEDURA KOLA TREBA DA SE SLEDI PRILIKOM PRVU UPOTREBU
 6. Kada se radi o prvom upotrebi, pridržavajte se sledećih uputstava:
 6.1) Proizvod je opremljen unutarnjim ventijom koji je predviđen za naduvavanje/evakuaciju.
 6.2) Obavezno ispraznite proizvod pre nego što ga postavite u ventil i počnite raditi sa naduvanim proizvodom, izbegavajući vodu.
 6.3) Nikada nemojte da prekršite maksimalne propisane prečke koji su istaknuti na istom proizvodu ili na pakovanju.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

UK

PAŽIUVI PRORAIČITE SVAKI PUT PRE NEGO ŠTO POČNETE SA KORISTENJEM SPRAVE
Meni predstavljamo / Istruccioni d'istruzione.
 Ova dokumentacija predstavlja neophodne savete za pravilno i sigurno korišćenje TherapyBall i TwinRoll, jer sadrži sve potrebne informacije da bi se alat pravilno mogao koristiti u skladu sa kompletno zadovoljavajućim i pouzdanim uslovima sigurnosti tokom celog životnog veka proizvoda (ili njegovog trajanja).
PREVARNI UPORABE - OGRANICENJA I ZABRANE
 1. Ova sprava nije igračka i ne treba je koristiti u namenu rekreativne ili sportske aktivnosti, fitness, gimnastike, kao ni u svrhu medicinske ili obrazovne. Ne treba je koristiti u drugim svrhama osim onih koje su navedene u Ledragomma.
 2. Ovo nije balon.
 3. Ne obavljajte vešanje uz pomoć uteza i bilo koje druge vrste teških na spravi.
SADRŽAJ PAKOVANJA
 4. Pakovanje sadrži jednu spravu.
NAKUPOVANJE/VYKUPOVANJE
 5. Za punjenje/evakuaciju proizvoda treba da koristite špičke sa zaobljenim vrhovima koje su opremljene mnogim različitim vrhovima (npr. Hand Pump 19 cm - 140 CC i 30 cm - 300 CC). Ne duvajte uštinu.
MODALITETI I PROCEDURA KOLA TREBA DA SE SLEDI PRILIKOM PRVU UPOTREBU
 6. Kada se radi o prvom upotrebi, pridržavajte se sledećih uputstava:
 6.1) Proizvod je opremljen unutarnjim ventijom koji je predviđen za naduvavanje/evakuaciju.
 6.2) Obavezno ispraznite proizvod pre nego što ga postavite u ventil i počnite raditi sa naduvanim proizvodom, izbegavajući vodu.
 6.3) Nikada nemojte da prekršite maksimalne propisane prečke koji su istaknuti na istom proizvodu ili na pakovanju.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

YMBOL

LEGENDA DEI SIMBOLI - SYMBOLEN - ERKLÄRUNG DER SYMBOLE - LEYENDA DE SIMBOLOS - LÉGENDE DES SYMBOLES - VÝZNAM SYMBOŮ - ЛЕГЕНДА СИМВОЛІВ
СМІСЛОВИ ПІСЬМЕННИХ СИМВОЛІВ ПОРЯДКОВО - EREKLÄRUNG DER SYMBOLE - EDOHAR EOLAS - TUMACILAN - JEJMAJAVAZAT
СІМБОЛИ ПІСЬМЕННИХ СИМВОЛІВ ПОРЯДКОВО - EREKLÄRUNG DER SYMBOLE - EDOHAR EOLAS - TUMACILAN - JEJMAJAVAZAT
EXPLICAÇÃO DOS SIMBOLOS - SEMINIFICATA SIMBOLURULOR - VÝZNAM SYMBOLOV - RAZGLAGA SIMBOLOV - LEGENDA SIMBOLA - SYMBOLOPÖRKLÄRNING - ЛЕГЕНДА СИМВОЛІВ

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES
 Este documento presenta orientaciones necesarias para que el producto pueda ser utilizado con la plena satisfacción del usuario y respetando las normas de seguridad de personas durante todo el período de vida útil del producto (es decir, su vida útil).
USO PROHIBIDO - LÍMITES Y EXCLUSIONES
 1. Este producto fue diseñado para ser utilizado en varios sectores, como en el deporte, el fitness, la gimnasia, así como en el sector terapéutico y el sector educativo. No debe utilizarse para fines diferentes a los aquí especificados.
 2. No es un juguete.
 3. No realice ningún tipo de ejercicio físico con el producto.
CONTENIDO DEL EMPAQUE
 4. El empaque contiene un producto.
INFLACIÓN/DESINFLACIÓN
 5. Para inflar/evacuar el producto se debe utilizar alguna de las puntas redondeadas que vienen suministradas con el producto, en varias bombas manuales toy. Hand Pump 19 cm - 140 CC a 30 cm - 300 CC). No se recomienda la bomba manual.
MODALIDADES Y PROCEDIMIENTOS A SEGUIR PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN
 6. Para la primera utilización, se deben seguir las siguientes instrucciones:
 6.1) El producto viene equipado con una válvula interna adecuada para inflar/evacuar.
 6.2) Antes de que el agua de la bomba entre en contacto con la válvula y se infla el producto lentamente, vacíe la bomba.
 6.3) Nunca exceda el diámetro máximo permitido, indicado en el mismo producto o en el empaque.
 - TherapyBall 9 cm 12
 - TwinRoll 9 cm 7

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES

MEDICINEBALL · THERAPYBALL · TWINROLL

IT

TherapyBall
 Questi semplici attrezzi per il massaggio e l'automassaggio sono stati espressamente concepiti e realizzati per fornire gradevoli sensazioni di benessere. Le TherapyBall sono disponibili nei 9 cm, 9-12 cm, sono lussuosi e resistenti e la loro superficie presenta dei rilievi graduali ed alti. Il loro quotidiano utilizzo può favorire la circolazione sanguigna, ridurre lo stress e rilasciare la muscolatura. Vengono normalmente inserite in programmi di prevenzione e riabilitazione. Sono tutti facilmente gonfiabili e sgonfiabili per poter variare l'intensità del massaggio.
TwinRoll
 Questi semplici attrezzi per il massaggio e l'automassaggio sono stati espressamente concepiti e realizzati per fornire gradevoli sensazioni di benessere. Il loro quotidiano utilizzo può favorire la circolazione sanguigna, ridurre lo stress e rilasciare la muscolatura. Sono tutti facilmente gonfiabili e sgonfiabili per poter variare l'intensità del massaggio.

EN

TherapyBall
 These simple tools for massage and self-massage have been specifically created and produced to provide pleasant sensations of well-being. They are available in transparent blue and their raised surface is pleasant to the touch. Everyday use of these balls can improve your circulation, reduce stress and relax your muscles. They are usually included in programs for prevention and rehabilitation. They are easily inflatable and deflatable, in order to vary the intensity of the massage.
TwinRoll
 These simple tools for massage and self-massage have been expressly conceived and manufactured to give pleasant sensations of well-being. Their regular use may help the blood circulation, reduce stress, relax muscles. Easily inflatable and deflatable to vary the intensity of the massage.

DE

TherapyBall
 Die einfachen Geräte Therapie Ballle a cm. 9-12 für Massage und Selbst-Massage